



OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

WELSH STATUTORY
INSTRUMENTS

2013 Rhif 2918 (Cy. 286)

2013 No. 2918 (W. 286)

**Y GWASANAETH IECHYD
GWLADOL, CYMRU**

**NATIONAL HEALTH
SERVICE, WALES**

Gorchymyn Byrddau Iechyd Lleol
(Sefydlu a Diddymu) (Cymru)
(Diwygio) 2013

The Local Health Boards
(Establishment and Dissolution)
(Wales) (Amendment) Order 2013

NODYN ESBONIADOL

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

Mae'r Gorchymyn Diwygio hwn yn diwygio Gorchymyn Byrddau Iechyd Lleol (Sefydlu a Diddymu) (Cymru) 2009 (O.S. 2009/778 (Cy.66)) er mwyn newid enwau Bwrdd Iechyd Lleol Aneurin Bevan, Bwrdd Iechyd Lleol Cwm Taf a Bwrdd Iechyd Lleol Hywel Dda i Fyrddau Iechyd Lleol Prifysgol.

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Aseidiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Gorchymyn hwn. O ganlyniad, ystyriwyd nad oedd yn angenrheidiol cynnal asesiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Gorchymyn hwn.

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the Order)

This Amendment Order amends the Local Health Boards (Establishment and Dissolution) (Wales) Order 2009 (S.I. 2009/778 (W.66)) to change the names of Aneurin Bevan Local Health Board, Cwm Taf Local Health Board and Hywel Dda Local Health Board to University Local Health Boards.

The Welsh Ministers' Code of Practice on the carrying out of Regulatory Impact Assessments was considered in relation to this Order. As a result, it was not considered necessary to carry out a regulatory impact assessment as to the likely costs and benefits of complying with this Order.

2013 Rhif 2918 (Cy. 286)

2013 No. 2918 (W. 286)

**Y GWASANAETH IECHYD
GWLADOL, CYMRU**

**NATIONAL HEALTH
SERVICE, WALES**

**Gorchymyn Byrddau Iechyd Lleol
(Sefydlu a Diddymu) (Cymru)
(Diwygio) 2013**

**The Local Health Boards
(Establishment and Dissolution)
(Wales) (Amendment) Order 2013**

Gwnaed 13 Tachwedd 2013

Made 13 November 2013

*Gosodwyd gerbron Cynulliad Cenedlaethol
Cymru* 21 Tachwedd 2013

Laid before the National Assembly for Wales
21 November 2013

Yn dod i rym 12 Rhagfyr 2013

Coming into force 12 December 2013

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd iddynt gan adrannau 11, 203(9) a (10) a 204 o Ddeddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006(1) a pharagraffau 11 a 12 o Atodlen 2 iddi, yn gwneud y Gorchymyn a ganlyn:

The Welsh Ministers, in exercise of the powers conferred on them by sections 11, 203(9) and (10) and 204 of and paragraphs 11 and 12 of Schedule 2 to the National Health Service (Wales) Act 2006(1) make the following Order:

Enwi a chychwyn

Title and commencement

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Byrddau Iechyd Lleol (Sefydlu a Diddymu) (Cymru) (Diwygio) 2013 a daw i rym ar 12 Rhagfyr 2013.

1. The title of this Order is the Local Health Boards (Establishment and Dissolution) (Wales) (Amendment) Order 2013 and it comes into force on 12 December 2013.

**Diwygio Gorchymyn Byrddau Iechyd Lleol
(Sefydlu a Diddymu) (Cymru) 2009**

**Amendment to the Local Health Boards
(Establishment and Dissolution) (Wales) Order
2009**

2. Mae Atodlen 1 i Orchymyn Byrddau Iechyd Lleol (Sefydlu a Diddymu) (Cymru) 2009(2) (enwau byrddau iechyd lleol a phrif ardaloedd llywodraeth leol y sefydlir hwy ar eu cyfer) wedi ei diwygio fel a ganlyn:

2. Schedule 1 to the Local Health Boards (Establishment and Dissolution) (Wales) Order 2009(2) (local health board names and principal local government areas for which they are established) is amended as follows:

- (a) yn lle “Bwrdd Iechyd Lleol Aneurin Bevan” (“*Aneurin Bevan Local Health Board*”) rhodder “Bwrdd Iechyd Lleol Prifysgol Aneurin Bevan” (“*Aneurin Bevan University Local Health Board*”);

- (a) for “Aneurin Bevan Local Health Board” (“*Bwrdd Iechyd Lleol Aneurin Bevan*”) substitute “Aneurin Bevan University Local Health Board” (“*Bwrdd Iechyd Lleol Prifysgol Aneurin Bevan*”);

(1) 2006. p.42.
(2) O.S. 2009/778 (Cy.66).

(1) 2006. c.42.
(2) S.I. 2009/778 (W.66).

- (b) yn lle “Bwrdd Iechyd Lleol Cwm Taf” (“*Cwm Taf Local Health Board*”) rhodder “Bwrdd Iechyd Lleol Prifysgol Cwm Taf” (“*Cwm Taf University Local Health Board*”); ac
- (c) yn lle “Bwrdd Iechyd Lleol Hywel Dda” (“*Hywel Dda Local Health Board*”) rhodder “Bwrdd Iechyd Lleol Prifysgol Hywel Dda” (“*Hywel Dda University Local Health Board*”).

- (b) for “Cwm Taf Local Health Board” (“*Bwrdd Iechyd Lleol Cwm Taf*”) substitute “Cwm Taf University Local Health Board” (“*Bwrdd Iechyd Lleol Prifysgol Cwm Taf*”); and
- (c) for “Hywel Dda Local Health Board” (“*Bwrdd Iechyd Lleol Hywel Dda*”) substitute “Hywel Dda University Local Health Board” (“*Bwrdd Iechyd Lleol Prifysgol Hywel Dda*”).

Mark Drakeford

Y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol,
un o Weinidogion Cymru

13 Tachwedd 2013

©[®] Hawlfraint y Goron 2013

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

Minister for Health and Social Services, one of the
Welsh Ministers

13 November 2013

© Crown copyright 2013

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.



OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

WELSH STATUTORY
INSTRUMENTS

2013 Rhif 2918 (Cy. 286)

2013 No. 2918 (W. 286)

**Y GWASANAETH IECHYD
GWLADOL, CYMRU**

**NATIONAL HEALTH
SERVICE, WALES**

Gorchymyn Byrddau Iechyd Lleol
(Sefydlu a Diddymu) (Cymru)
(Diwygio) 2013

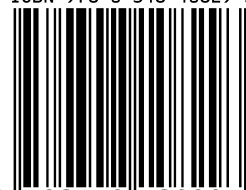
The Local Health Boards
(Establishment and Dissolution)
(Wales) (Amendment) Order 2013

£4.00

W1785/11/13

ON

ISBN 978-0-348-10829-3



9 780348 108293